

Box Subwoofer

Instructions	GB	PR
Mode d'emploi	FR	ID
Instrucciones	ES	TH
Instruções	PT	MY
使用手冊	CT	KR
使用说明	CS	RU
التعليمات	AR	

©2017 Sony Corporation Printed in Vietnam

XS-GTX122LT

Dimensions Dimensions Dimensions Dimensões 尺寸 尺寸	Dimensi ขนาด Ukuran 외형치수 Размеры	ابعاد Unit: mm (in) Unité : mm (po) Unidad: mm Unidade: mm 單位: mm 単位: mm الوحدة: مم واحد: میلی متر Satuan: mm Unit: mm Unit: mm 단위: mm единицы: мм
الأبعاد		
A Reference Point Point de référence Punto de referencia Ponto de Referência 參考點 参考点 نقطة المراجعة نقطه مرجع Titik Referensi จุดอ้างอิง Titik Rujukan 기준점 Опорная точка	B Reference Plane Plan de référence Plano de referencia Plano de Referência 參考面 参考面 سطح المراجعة سطح مرجع Bidang Referensi ระนาบอ้างอิง Satah Rujukan 기준면 Опорная плоскость	C Reference Axis Axe de référence Eje de referencia Eixo de Referência 參考軸 參考軸 محور المراجعة محور مرجع Poros Referensi แกนอ้างอิง Paksi Rujukan 기준축 Опорная ось

http://www.sony.net/

Низкочастотный громкоговоритель

Сделано во Вьетнаме

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Импортер на территории стран Таможенного союза
АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Дата изготовления указана на товаре, а также на упаковке в следующем формате: MM-YYYY, где MM – месяц и YYYY – год изготовления.

Precaution

- This product is designed to be installed in the cargo space of vehicle. Do not install this product in a place where it could distract you or another driver from the road.**
- The subwoofer system should be securely installed so as to avoid injury in the event of sudden braking.**
- If your car is parked in direct sunlight and there is a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool down before use.
- Do not use the unit on a weak battery as its optimum performance depends on a good power supply.
- For safety reasons, keep your car audio volume moderate so that you can still hear sounds outside your car.
- If no power is being supplied to the cassette player or tuner, check the connections.
- Please note the following when installing the units; otherwise malfunction and/or deterioration in sound quality may result.
 - Do not touch the diaphragms and/or speaker cones by hand or with tools.
 - Do not put your fingers through the holes of the frame.
- Do not drop foreign objects in the units.

Précautions

- Ce produit est conçu pour être installé dans le coffre d'une voiture. N'installez pas cet appareil dans un endroit où il pourrait détourner l'attention du conducteur de la route.**
- Le système de caisson de graves doit être fixé solidement afin d'éviter toute blessure en cas de freinage brusque.**
- Si votre voiture est garée en plein soleil et que la température a considérablement augmenté dans l'habitacle, laissez refroidir l'appareil avant de l'utiliser.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sur une batterie faiblement chargée, car il ne peut délivrer des performances optimales qu'avec une bonne alimentation.
- Pour des raisons de sécurité, gardez le volume de votre autoradio à un niveau modéré de sorte que vous puissiez encore entendre les bruits de la circulation.
- Si le lecteur de cassette ou le syntoniseur n'est pas alimenté, vérifiez les connexions.
- Tenez compte des recommandations suivantes lors de l'installation des appareils ; sinon vous risquez une défaillance et/ou une détérioration de la qualité du son.
 - Ne touchez pas les diaphragmes et/ou les cônes des haut-parleurs avec la main ou des outils.
 - Ne glissez pas les doigts à travers les trous du cadre.
- Ne laissez pas tomber de corps étrangers dans les appareils.

Precaución

- Este producto está diseñado para instalarse en el espacio de carga del automóvil. No lo instale en un lugar donde pueda distraer al conductor.**
- El sistema del altavoz potenciodor de graves debe instalarse firmemente para evitar lesiones en caso de una frenada repentina.**
- Si el automóvil está estacionado bajo la luz solar directa y se produce un aumento considerable de la temperatura en el interior, deje que la unidad se enfíe antes de utilizarla.
- No use la unidad con una batería que disponga de poca energía, ya que requiere una buena fuente de alimentación para un rendimiento óptimo.
- Por razones de seguridad, mantenga un nivel de volumen moderado del sistema de audio para poder oi ruidos procedentes del exterior.
- Si el reproductor de casetes o sintonizador no recibe alimentación, compruebe las conexiones.
- Es importante que tenga en cuenta las siguientes indicaciones al instalar las unidades. De lo contrario, es posible que no funcionen correctamente y/o que la calidad del sonido sea deficiente.
 - No toque los diafragmas ni los conos de los altavoces con las manos ni con las herramientas.
 - No introduzca los dedos en los orificios de la estructura.
- No tire objetos extraños en las unidades.

Precauções

- Este produto foi concebido para ser instalado no espaço de carga do veículo. Não instale o produto num espaço em que o possa distrair a si ou a outra pessoa da condução.**
- O sistema de subwoofer deve ser instalado de modo firme, de modo a evitar ferimentos no caso de uma travagem brusca.**
- Se estacionar o seu veículo exposto à luz solar directa e existir um aumento considerável da temperatura no interior do veículo, deixe a unidade arrefecer antes de a utilizar.
- Não utilize a unidade com uma bateria fraca, uma vez que o seu desempenho ideal depende de uma boa alimentação.
- Por razões de segurança, mantenha o volume áudio a um nível moderado, para que os sons exteriores possam ser ouvidos no veículo.
- Se não for fornecida alimentação ao leitor de cassetes ou ao rádio, verifique as ligações.
- Tenha em atenção o seguinte quando instalar as unidades. Caso contrário, poderá ocorrer uma avaria e/ou deterioração da qualidade do som.
 - Não toque nos diafragmas e/ou nos cones das colunas com as mãos ou com ferramentas.
 - Não coloque os seus dedos nos orifícios da estrutura.
 - Não deive cair objects estranhos dentro das unidades.

使用前須注意

- 本產品專門用以安裝於汽車載貨空間的位置。請勿將本產品安裝於可能使駕駛分心的位置。
- 應穩固安裝超低音揚聲器系統，以避免緊急煞車時造成人員受傷的情況。
- 如果您將車停放於受到直接陽光曝曬的地方，車內溫度就會升高，請先等候本裝置降溫後再使用。
- 請勿於電瓶電量不足時使用本裝置。本裝置的優越性能取決於供電量。
- 基於安全考量，請將車內音響調至適中音量，以便仍能清楚聽見車外聲音。
- 如未供電至卡帶播放器或調諧器，請檢查連接狀態。
- 如果本裝置時請注意下列事項，否則可能會造成故障和/或音質下降。
 - 請勿用手或工具觸碰膜片和/或揚聲器錐體。
 - 請勿將手指插入外框的孔中。
 - 請勿使異物掉入本裝置。

使用前注意事項

- 本产品设计为安装到车辆的货厢空间内。请勿将本产品安装在分散您或其他驾驶员路法注意力的位置。
- 应将低扬声器系统牢固安装，以避免突然刹车时受到伤害。
- 如果您将车停在受阳光直射的地方并且车内温度明显上升，请在使用前先冷却本机。
- 请勿在电瓶电量微弱时使用本机，因为本机的最佳性能需要良好的电源供应。
- 出于安全原因，保持您的汽车音响音量适中，以便您仍可以听到车外声音。
- 如果没有电源提供给盒式磁带播放器或调谐器，请检查连接。
- 安装本机时请注意下列事项，否则可能造成故障和/或音质下降。
 - 请勿用手或工具触碰膜片和/或扬声器锥体。
 - 请勿将手指插入外框的孔中。
 - 请勿使异物掉入本机。

تنبيهات احتياطيّة

- هذا المنتج مصمم للتّركيب في مساحة التّمتعة للسيّارة. لا تعدم إلى تركيب هذا المنتج في المكان الذي يمكن أن يجعل السائق يصرف انتباهه من الطريق.
- ينبغي تركيب مجهّاز التّرددات المنخفضة الفرعي بإحكام، وإلا فقد يؤدي ذلك إلى إصابة عند تعشيق الفرامل بصورة مفاجئة.
- إذا كانت سيارتك مصفوفة تحت أشعة الشمس المباشرة التي تزيد من درجة الحرارة داخل السيّارة إلى حد كبير، قم بتنظيف وسيلة ملاحة للتبريد الوحيدة قبل استعمالها.
- لا تعدم إلى تشغيل الوحيدة بطارية ضعيفة الشّحنة لأن أداها الفئائي يعتمد على ترويديها الطاقة الكافية.
- لضمان السلامة، حافظ على مستوى الصوت الصادر من الجهّاز السمعي المركّب في سيارتك معتدلاً بحيث يمكنك سماع الأصوات الخارجيّة.
- إذا لم يتمّ تزويد مشغل الكاسيتات أو الراديو بالطاقة، افحص عمليّات التوصيل.
- يرجى ملاحظة التالي عند تركيب الوحدات؛ وإلا فقد يحدث عطل وأو قدهور في جودة الصوت.
 - لا تلمس الأظفيّة وأو مغاريط السّماطة باليد أو باستخدام أدوات.
 - لا تفع أصابعك خلال فتحات الإطار.
 - لا تسقط أشياء غريبة في الوحدات.

احتياط

- این محصول برای نصب در صندوق عقب وسیله نقلیه طراحی شده است. این محصول را در مکانی که می تواند حواس شما یا راننده دیگری را از جاده منحرف کند نصب نکنید.
- سیستم ووفر فرعی باید به محکمى وصل شود تا از آسیب در صورت ترمز گرفتن ناگهانی اجتناب گردد.
- در صورتی که اتومبیل شما در زیر نور مستقیم خورشید پارک شده است و دمای داخل اتومبیل افزایش قابل توجه ای دارد، پیش از استفاده اجازه دستگاه خنک شود.
- از دستگاه با یک باتری ضعیف استفاده نکنید زیرا عملکرد مطلوب آن متکی به تأمین مناسب برق است.
- به دلایل ایمنی، میزان صدای اتومبیل را در حد متوسط نگاه دارید تا همچنان صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- در صورتی که هیچ کجی در دستگاه بخش کاست یا موج یاب تأمین نمی شود، عملیات را بازبینی نمایید تا اطمینان حاصل شود.
- در هنگام نصب دستگاه ها به موارد زیر دقت کنید. در غیراینصورت ممکن است نقص در عملکرد دستگاه ایجاد شده یا کیفیت صدا از بین برود.
 - از لمس کردن نمادها و/یا مغروط های بلندگو با دست یا دیگر ابزار خودداری کنید.
 - از قرار دادن انگشتان خود درون سوراخ های کادر خودداری کنید.
 - از انداختن هرگونه جسمی به درون دستگاه خودداری کنید.

Perhatian

- Produk ini dirancang untuk dipasang di ruang kargo kendaraan. Jangan memasang produk ini di tempat yang dapat mengganggu anda atau pengemudi lain di jalan.**
- Sistem subwoofer harus dipasang dengan kencang untuk menghindari luka pada saat pengereman mendadak.**
- Bila mobil anda diparkir di bawah sinar matahari langsung dan suhu di dalam mobil naik, biarkan unit mendingin sebelum digunakan.
- Jangan menggunakan unit dengan baterai yang lemah karena kinerja optimumannya bergantung pada suplai tenaga yang baik.
- Untuk keselamatan anda, atur volume audio mobil ke tingkat sedang sehingga anda masih dapat mendengar suara di luar mobil anda.
- Bila tidak ada daya yang dialirkan ke pemutar kaset atau, periksa sambungan.
- Mohon diingat hal-hal berikut ini saat menginstal unit, jika tidak, dapat terjadi kerusakan dan/atau penurunan kualitas pada suara.
 - Jangan menyentuh diafragma dan/atau kerucut speaker dengan tangan anda dengan alat.
 - Jangan memasukkan jari Anda melalui lubang pada bingkai (frame).
 - Jangan menjatuhkan benda asing ke dalam unit.

ข้อควรระวัง

- ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบมาให้ติดตั้งในบริเวณบรรทุกของรถยนต์ อย่าติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่อาจรบกวนการขับขี่ของผู้อื่นหรือผู้ขับขี่คนอื่น
- ชุดชิ้นส่วนของโวลุ่มที่ได้รับมาติดตั้งอย่างถูกต้อง เพื่อป้องกันอันตรายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นได้กรณีการเบรกรถอย่างกะทันหัน
- หากท่านจอดรถในบริเวณที่มีแสงแดดส่องโดยตรง และอุณหภูมิภายในรถมีการเพิ่มขึ้นอย่างมาก ให้รอจนกว่าอุปกรณ์ดังกล่าวจะเย็นลงก่อนเริ่มใช้งาน
- อย่าใช้งานอุปกรณ์นี้เมื่อเบตตรงที่ที่กำลังร้อน เพราะประสิทธิภาพสูงสุดของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับความพอเหมาะของไฟฟ้าที่ใส่
- เพื่อความปลอดภัย โปรดปรับระดับเสียงของเครื่องเสียงภายในรถยนต์ให้พอดี เพื่อให้ท่านสามารถได้ยินเสียงภายนอกรถได้ด้วย
- หากไม่มีการใส่ไฟส่องไฟใต้ท้องเครื่องเช่นที่พบในรถเครื่องรับวิทยุ ให้ตรวจสอบการเชื่อมต่อสายอีกครั้ง
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้เมื่อทำการติดตั้งหัวเครื่อง มิฉะนั้นอาจส่งผลให้เกิดการทำงานผิดปกติและ/หรือคุณภาพเสียงลดลง
- ห้ามสัมผัสไดอะแฟรม และ/หรือตัวสน โคมของลำโพง ด้วยมือหรือเครื่องมืออื่นๆ
- ห้ามเหยียบของท่่านเข้าไปในรูของโครง
- ห้ามใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไปในตัวเครื่อง

Langkah Peringatan

- Produk ini direka bentuk untuk dipasang dalam ruang muatan kenderaan. Jangan pasangnkan produk ini di tempat yang boleh mengahli perhatian anda atau pemandu lain daripada jalan raya.**
- Sistem subwufer harus dipasangnkan dengan kukuh agar dapat mengelakkan kecederaan sekiranya berlaku brek mengejut.**
- Jika kereta anda diletak di bawah sinaran matahari terus dan suhu di dalam kereta meningkat dengan ketara, biarkan unit sejuk sebelum menggunakannya.
- Jangan gunakan unit dengan bateri yang lemah kerana prestasi optimumnya bergantung kepada bekalan kuasa yang baik.
- Atas sebab keselamatan, kekalkan kelantangan audio kereta anda pada tahap sederhana supaya anda masih boleh mendengar bunyi di luar kereta anda.
- Jika tiada kuasa dibekalkan kepada pemain kaset atau penala, periksa sambungan.
- Sila ambil perhatian tentang perkara berikut semasa memasang unit; jika tidak, pincang tugas dan/atau kemerosotan kualiti bunyi boleh berlaku.
 - Jangan sentuh diafragma dan/atau kon speaker dengan tangan atau peralatan.
 - Jangan masukkan jari anda ke dalam lubang kerangka.
 - Jangan jatuhkan objek asing ke dalam unit.

유의사항

- 본 제품은 자동차 공간에 설치하는 것으로 설계되었습니다. 운전자의 시선이 벗어나 곳에 본 제품을 설치하지 마십시오.
- 브레이크를 갑자기 밟을 때 부상을 당하지 않으려면 서브우퍼 시스템을 단단히 설치해야 합니다.
- 자동차를 직사광선 아래에 주차한 경우 차량 내부 온도가 급격하게 상승하므로 사용하기 전에 기기를 식하십시오.
- 본 기기의 최적 성능은 양질의 전원 공급에 달려 있으므로 약한 배터리를 사용하지 마십시오.
- 안전 운전을 위해 바깥에서 나는 소리도 들리게 자동차 오디오 음량을 적정 수준으로 유지하십시오.
- 카세트 플레이어 또는 튠너에 전원이 들어오지 않으면 연결 상태를 확인하십시오.
- 기기를 설치할 때 다른 사물에 주의하십시오. 그렇지 않으면 오작동이 발생하거나 음질이 떨어질 수 있습니다.
 - 손이나 도구로 진동판 및/또는 스피커 콘을 건드리지 마십시오.
 - 프레임 구멍으로 손가락을 넣지 마십시오.
 - 기기에 이물질을 떨어트리지 마십시오.

Меры предосторожности

- Данное устройство предназначено для установки в багажном отделении автомобиля. Не устанавливайте устройство там, где оно может отвлечь вас или других водителей от дороги.
- Низкочастотный громкоговоритель необходимо надежно закрепить, чтобы избежать травм в случае экстренного торможения.
- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, и в салоне повысилась температура, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- Не используйте устройство при разряженном аккумуляторе, так как его оптимальная работа зависит от хорошего электропитания.
- В целях безопасности устанавливайте громкость звука на среднем уровне, чтобы вам были слышны звуки, раздающиеся снаружи.
- Если на кресельном проигрывателе или приемник не подается питание, проверьте соединения.
- Соблюдайте следующие меры предосторожности при установке устройств, иначе это может привести к неправильной работе и/или ухудшению качества звука.
 - Не касайтесь мембран и/или диффузоров руками или какими-либо предметами.
 - Не просовывайте пальцы через отверстия в рамке.
- Не бросайте посторонние предметы в устройство.

Specifications	
Speaker	30 cm (12 in), cone type woofer
Enclosure	Bass reflex type
Short-term Maximum Power ^{*1}	1,350 W ⁺
Rated power	300 W ⁺
CTA 2031 RMS Power	350 W
Rated impedance	4 Ω
Output sound pressure level	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
Effective frequency range	35 – 800 Hz ⁺
Mass	Approx. 9.5 kg (20 lb 15 oz)
Supplied accessories	Parts for installation
Design and specifications are subject to change without notice.	

^{*1} "Short-term Maximum power" may also be referred to as "Peak Power."

⁺ Testing Condition : IEC 60268-5 (2003-05)

Spécifications	
Haut-parleur	30 cm (12 po), haut-parleur de graves de type conique Type Bass Reflex
Enceinte	Type Bass Reflex
Puissance maximale à court terme ^{*1}	1 350 W ⁺
Puissance nominale	300 W ⁺
Puissance efficace (RMS) CTA 2031	350 W
Impédance nominale	4 Ω
Niveau de pression acoustique de sortie	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
Plage de fréquences efficace	35 – 800 Hz ⁺
Poids	Environ 9,5 kg (20 lb 15 oz)
Accessoires fournis	Pièces pour l'installation
La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.	

^{*1} La « Puissance maximale à court terme » peut aussi être désignée « sous le nom de » Puissance de crête ».

⁺ Conditions de test : CEI 60268-5 (2003-05)

Especificaciones	
Altavoz	30 cm, altavoz potenciodor de graves de tipo cónico
Receptáculo	Tipo de reflejo de graves
Potencia de pico máximo ^{*1}	1.350 W ⁺
Potencia nominal	300 W ⁺
Potencia RMS conforme CTA 2031	350 W
Impedancia nominal	4 Ω
Nivel de presión acústica de salida	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
Rango de frecuencia efectivo	35 – 800 Hz ⁺
Peso	Aprox. 9,5 kg
Accesorios suministrados	Componentes para instalación
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.	

^{*1} "Potencia de pico máximo" también puede denominarse "Potencia de pico".

⁺ Condición de verificación: IEC 60268-5 (2003-05)

Especificações	
Coluna	Coluna de graves 30 cm, tipo cone
Caixa	Tipo reflexo de graves
Potência máxima de curto-prazo ^{*1}	1.350 W ⁺
Potência nominal	300 W ⁺
Alimentação RMS CTA 2031	350 W
Impedância nominal	4 Ω
Nível de pressão acústica de saída	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
Amplitude de frequência efectiva	35 – 800 Hz ⁺
Peso	Aprox. 9,5 kg
Acessórios fornecidos	Peças para instalação
Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.	

^{*1} "Potência máxima de curto-prazo" pode também ser referida como "Potência de Pico".

⁺ Condição de Teste: IEC 60268-5 (2003-05)

規格	
揚聲器	30 cm， 錐形低音揚聲器
音箱	低音反射型
短時間最大功率 ^{*1}	1350 W ⁺
額定功率	300 W ⁺
CTA 2031 RMS電源	350 W
額定阻抗	4 Ω
輸出聲壓電力準	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
有效頻率範圍	35 – 800 Hz ⁺
質量	大約9.5 kg
隨機配件	安裝用零件
設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。	

^{*1} “短時間最大功率” 也可能稱為“峰值功率”。

⁺ 測試條件: IEC 60268-5 (2003-05)

规格	
扬声器	30 cm， 锥型低音扬声器
音箱	低音反射型
短时间最大功率 ^{*1}	1350 W ⁺
额定功率	300 W ⁺
CTA 2031 RMS电源	350 W
额定阻抗	4 Ω
输出声压级	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
有效频率范围	35 – 800 Hz ⁺
质量	约9.5 kg
随机附件	安装附件
设计和规格若有变更，恕不另行通知。	

^{*1} “短时间最大功率” 也可能称为“峰值功率”。

⁺ 测试条件: IEC 60268-5 (2003-05)

المواصفات	
الساعة	مجهّاز التّرددات المنخفضة 30 سم
هيكال السّماعة	من النّوع المخروطي
الطّاقة القصوى القصيرة الأجل ^{*1}	1,350 واط ⁺
الطّاقة المقدّرة	300 واط ⁺
قدرة CTA 2031 RMS	350 واط
المقاومة المقدّرة	4 أوم
مستوى ضغط الصوت الذي يتمّ إخراجه	88±2 ديسيبل (واط واحد، متر واحد) ⁺
مدى التّرددات الفعّالة	35 - 800 هرتز ⁺
الوزن	9.5 كجم تقريباً
الكماليّات المرفقة	القطع اللازمة للتّركيب
التّصميم والمواصفات عرضة للتّغيير دون إشعار.	

^{*1} "الطّاقة القصوى القصيرة الأجل" بالمصطلح "طّاقة الذّروة أبعث".

⁺ ظروف التّجريب: IEC 60268-5 (2003-05)

مشخصات فنی	
بلندگو	30 سانتیمتری، ووفر نوع قیفی
چا بلندگو	نوع برگردان بم
نیروی بیشینه کوتاه مدت ^{*1}	1,350 وات ⁺
نیروی مجاز	300 وات ⁺
CTA 2031 RMS	350 وات
امپدانس مجاز	4 اهم
سطح فشار صدای خروجی	88±2 دسی بل (1 وات، 1 متر) ⁺
برد فرکانس موثر	35 تا 800 هرتز ⁺
وزن	تقریباً 9.5 کیلوگرم
لوازم جانی شمیمه	قطعات برای نصب
طرح و مشخصات فی بدون اطلاع در معرض تغییر هستند.	

^{*1} "نیروی بیشینه کوتاه مدت" ممکن است "نیروی حداکثر" خوانده شود.

⁺ شرط آزمایشی: IEC 60268-5 (2003-05)

Spesifikasi	
Speaker	30 cm, woofer tipe kerucut
Penutup	Jenis refleks bass
Daya Maksimum Jangka Pendek ^{*1}	1.350 W ⁺
Daya Rata-rata	300 W ⁺
Daya CTA 2031 RMS	350 W
Impedansi Rata-rata	4 Ω
Tingkat tekanan suara output	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
Jangkauan frekuensi rata-rata	35 – 800 Hz ⁺
Berat	Kira-kira 9,5 kg
Aksesoris yang tersedia	komponen pemasangan
Desain dan spesifikasi dapat berubah sewaktu-waktu tanpa pemberitahuan.	

^{*1} "Daya Maksimum Jangka Pendek" juga disebut sebagai "Daya Puncak".

⁺ Kondisi Pengujian: IEC 60268-5 (2003-05)

ข้อมูลจำเพาะ	
ลำโพง	รูปทรงแปด 30 ซม. ชนิดโคม
ตู้ลำโพง	ประเภทลำโพงรีเฟกซ์
กำลังขับสูงสุดระยะสั้น ^{*1}	1,350 W ⁺
กำลังขับโดยเฉลี่ย	300 W ⁺
กำลังขับ CTA 2031 RMS	350 W
ความต้านทานโดยเฉลี่ย	4 Ω
ระดับความดันเสียงขาออก	88±2 dB (1 W, 1 ม.) ⁺
ช่วงความถี่ใช้งาน	35 – 800 Hz ⁺
น้ำหนัก	ประมาณ 9.5 กก.
อุปกรณ์ที่ติดมาไว้	ชิ้นส่วนสำหรับติดตั้ง

การออกแบบและข้อมูลจำเพาะอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่แจ้งให้ทราบ

^{*1} "กำลังขับสูงสุดระยะสั้น" อาจเรียกอีกอย่างหนึ่งได้ว่า "กำลังพิคกิ้ง".

⁺ เงื่อนไขการทดสอบ : IEC 60268-5 (2003-05)

Spesifikasi

Pembesar suara	30 cm, wufer jenis kon
Penutup	Jenis pantulan bass
Kuasa maksimum jangka pendek ^{*1}	1.350 W ⁺
Kuasa terkadar	300 W ⁺
Kuasa CTA 2031 RMS	350 W
Aras tekanan bunyi output	88±2 dB (1 W, 1 m) ⁺
Julat frekuensi berkesan	35 – 800 Hz ⁺
Jisim	Lebih kurang 9.5 kg
Aksesori yang dibekalkan	Bagian untuk pemasangan

Reka bentuk dan spesifikasi tertakui kepada perubahan tanpa notis.

^{*1} "kuasa maksimum jangka pendek" mungkin juga dirujuk sebagai "kuasa Puncak".

⁺ Keadaan pemeriksaan: IEC 60268-5 (2003-05)

주요 제원

스피커	30 cm, 콘형 우퍼
인클로저	베이스 리플렉스 타입
단기 최대 출력 ^{*1}	1,350 W ⁺
정격 출력	300 W ⁺
CTA 2031 RMS 전원	350 W
정격 임피던스	4 Ω

